

Súd: Okresný súd Prievidza  
Spisová značka: 5C/160/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3814213375  
Dátum vydania rozhodnutia: 07. 01. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Klaudia Šišková  
ECLI: ECLI:SK:OSPD:2015:3814213375.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Prievidza sudkyňou JUDr. Klaudiou Šiškovou v právnej veci navrhovateľa: TELERVIS PLUS a.s., so sídlom v Bratislave, Staré Grunty 7, IČO: 35 717 769, zastúpeného JUDr. Alanom Strelákom, advokátom so sídlom v Bratislave, Na vŕšku 12, proti odporkyňi: C. R., nar. XX.XX.XXXX, bytom I., M. XXXX/XX, o zaplatenie 2.090,- eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi sumu 1.482,- eur s 9% ročným úrokom z omeškania od 10.6.2012 až do zaplatenia a náhradu trov konania pozostávajúcu z trov právneho zastúpenia v sume 48,87 eur a iných trov v sume 30,14 eur v mesačných splátkach po 30,- eur, vždy do posledného dňa v kalendárnom mesiaci, s účinnosťou od mesiaca nasledujúceho po právoplatnosti tohto rozsudku až do zaplatenia, pod následkom straty výhody splátok s tým, že náhradu trov konania je povinná zaplatiť na účet právneho zástupcu JUDr. Alana Streláka.

Vo zvyšku súd návrh z a m i e t a .

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa návrhom podaným proti odporkyňi domáhal zaplatenia sumy 2.090,- eur, 9% ročného úroku z omeškania zo sumy 2.090,- eur od 10.6.2012 až do zaplatenia a zmluvnej pokuty v sume 369,60 eur, ako aj náhrady trov konania. Návrh zdôvodnil tým, že s odporkyňou dňa 28.11.2011 uzavrel zmluvu o spotrebiteľskom úvere, na základe ktorej bola odporkyňi poskytnutá suma 1.600,- eur. Odporkyňa sa zaviazala dlžnú sumu vrátiť spolu s odplatom vo výške 608,- eur, a to v 13 mesačných splátkach tak, že prvé tri splátky uhradí vo výške po 8,- eur a zvyšných 10 splátok po 218,40 eur. Prvá splátka bola splatná 10. deň po uzavretí zmluvy a každá ďalšia až do úplného zaplatenia bola splatná 30. deň po splatnosti predchádzajúcej splátky. Odporkyňa z dlžnej sumy uhradila len sumu 118,- eur, pričom posledná uhradená suma 10,- eur bola zaplatená 24.2.2012. V dôsledku toho, že odporkyňa sa dostala do omeškania s úhradou splátok, navrhovateľ jej listom zo dňa 4.9.2012 oznámil stratu výhody splátok. Celý dlh sa stal splatným dňa 9.6.2012. Po oznámení o zosplatnení záväzku odporkyňa už neuhradila nič. Dlžná suma predstavuje sumu 2.090,- eur a predstavuje rozdiel medzi poskytnutým úverom spolu s odplatom a sumou 118,- eur, ktorá bola uhradená odporkyňou. Nárok na zmluvnú pokutu mu vyplýva z bodu 3 Obchodných podmienok v prípade porušenia podmienok zmluvy vo výške 3,3% z istiny úveru za každý aj začatý kalendárny mesiac omeškania až do zaplatenia celkovej dlžnej čiastky. Dohodnutá zmluvná pokuta predstavuje 52,80 eur mesačne. Navrhovateľ si nárok na zmluvnú pokutu uplatnil vo výške podľa § 3a ods. 1 nar. vl. č. 87/1997 Z.z.

Odporkyňa v konaní uviedla, že zmluvu s navrhovateľom uzatvorila a potvrdila aj to, že jej na základe tejto zmluvy bola poskytnutá suma 1.600,- eur, ktorú sa zaviazala vrátiť spolu s navýšením v celkovej výške 2.208,- eur. Rovnako potvrdila, že navrhovateľovi zaplatila len sumu 118,- eur. Ďalšie splátky už

neuhradila z dôvodu zlej finančnej situácie, v ktorej sa ocitla po tom, čo jej manžel prišiel o zamestnanie. Uviedla, že navrhovateľovi je ochotná zaplatiť to, čo jej v skutočnosti bolo poskytnuté, ale bez navýšenia, pretože podľa jej názoru je RPMN v zmluve vyčíslená nesprávne. Je teda ochotná zaplatiť ešte 1.482,- eur. Súčasne požiadala o možnosť dlžnú sumu splácať. Poukázala na to, že jej príjem pozostáva len z čiastočného invalidného dôchodku v sume 110,- eur mesačne, privyrába si na základe dohody o pracovnej činnosti, kde má predpokladaný zárobok cca 90,- eur mesačne. Dlžnú sumu by mohla splácať maximálne po 30,- eur mesačne.

Súd pojednával v neprítomnosti navrhovateľa podľa § 101 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku a vykonal dokazovanie výsluchom odporkyne, oboznámením obsahu zmluvy o spotrebiteľskom úvere zo dňa 28.11.2011, Obchodných podmienok, výzvy na úhradu dlžnej sumy, oznámenia o zosplatnení záväzku, ako aj oboznámením obsahu ostatného spisového materiálu a zistil tento skutkový a právny stav:

Navrhovateľ dňa 28.11.2011 uzatvoril s odporkyňou zmluvu o spotrebiteľskom úvere, na základe ktorej poskytol odporkyňi úver vo výške 1.600,- eur. Táto sa zaviazala poskytnuté prostriedky vrátiť spolu s odplatom vo výške 608,- eur, v čom je zahrnutý zmluvný úrok vo výške 20% z istiny a odmena 18% z istiny. Celkom sa zaviazala navrhovateľovi uhradiť sumu 2.208,- eur. Uvedenú sumu mala v zmysle zmluvy splácať v 13 mesačných splátkach a to tak, že prvé tri splátky budú vo výške 8,- eur a zvyšných 10 splátok v sume 218,40 eur. Podľa zmluvy prvá splátka bola splatná 10. deň po uzatvorení zmluvy a každá ďalšia splátka až do úplného zaplataenia bola splatná 30. deň po splatnosti predchádzajúcej splátky. Priemerná RPMN bola vo výške 20,37%, RPMN v zmysle bodu 1 Obchodných podmienok bola vo výške 67,70%. Odporkyňa si povinnosti zo zmluvy riadne neplnila, s plnením sa dostala do omeškania, preto navrhovateľ listom zo dňa 4.9.2012 vyhlásil mimoriadnu splatnosť celého úveru ku dňu 9.6.2012. K tomuto dňu bola uhradená len suma 118,- eur. Po zosplatnení úveru už zo strany odporkyne nedošlo ku žiadnej úhrade. Ku dňu podania návrhu na súd dlžná suma predstavovala 2.090,- eur (2.208,- eur - 118,- eur = 2.090,- eur).

Odporkyňa v konaní namietla správnosť výšky RPMN uvedenej v zmluve, a preto žiadala, aby bola zaviazaná len k úhrade sumy 1.482,- eur.

Podľa § 497 Obchodného zákonníka zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 502 ods. 1 veta prvá Obchodného zákonníka od doby poskytnutia peňažných prostriedkov je dlžník povinný platiť z nich úroky v dojednanej výške inak v najvyššej prípustnej výške ustanovenej zákonom alebo na základe zákona.

Podľa § 369 ods. 1 Obchodného zákonníka ak je dlžník v omeškaní so splnením peňažného záväzku alebo jeho časti, je povinný platiť z nezaplataenej sumy úroky z omeškania dohodnuté v zmluve. Ak úroky z omeškania neboli dohodnuté, dlžník je povinný platiť úroky z omeškania podľa predpisov občianskeho práva. Ak záväzok vznikol zo spotrebiteľskej zmluvy a dlžníkom je spotrebiteľ, možno dohodnúť úroky z omeškania najviac do výšky ustanovenej podľa predpisov občianskeho práva.

Podľa § 1 ods. 2 Zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení platnom v čase uzavretia zmluvy /ďalej len „Zákon o spotrebiteľských úveroch“, spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi. Spotrebiteľský úver podľa tohto zákona nemožno poskytnúť finančnými prostriedkami v hotovosti.

Podľa § 2 písm. d) Zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení platnom v čase uzavretia zmluvy, na účely tohto zákona sa rozumie zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ

zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 9 ods. 2 písm. f), j), k) zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,

j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov.

Podľa § 11 ods. 1 písm. a), b) zákona č. 129/2010 Z.z. poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak

a) zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1,

b) je v zmluve o spotrebiteľskom úvere uvedená nesprávne ročná percentuálna miera nákladov v neprospech spotrebiteľa.

Podľa § 53a ods. 1 Občianskeho zákonníka (v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy) ak súd určil niektorú zmluvnú podmienku v spotrebiteľskej zmluve, ktorá sa uzatvára vo viacerých prípadoch, a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje alebo vo všeobecných obchodných podmienkach za neplatnú z dôvodu neprijateľnosti takejto podmienky, alebo nepriznal plnenie dodávateľovi z dôvodu takejto podmienky, dodávateľ je povinný zdržať sa používania takejto podmienky alebo podmienky s rovnakým významom v zmluvách so všetkými spotrebiteľmi. Dodávateľ má rovnakú povinnosť aj vtedy, ak mu na základe takejto podmienky súd uložil vydať spotrebiteľovi bezdôvodné obohatenie, nahradiť škodu alebo zaplatiť primerané finančné zadosťučinenie. Rovnakú povinnosť má aj právny nástupca dodávateľa.

Podľa § 54 ods. 1 veta prvá Občianskeho zákonníka zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa.

Po zhodnotení výsledkov vykonaného dokazovania súd dospel k záveru, že návrh navrhovateľa je podaný dôvodne iba sčasti. Bolo nepochybne preukázané, že medzi odporkyňou a navrhovateľom existoval zmluvný vzťah na základe zmluvy o úvere, na základe ktorej navrhovateľ poskytol odporkyňi finančné prostriedky a odporkyňa mu mala uhradiť poskytnutú sumu spolu s úrokom a odmenou v dohodnutých mesačných splátkach. V konaní bolo preukázané, že odporkyňa uhradila navrhovateľovi len časť dlžnej sumy. Keďže ako dlžník si riadne neplnila povinnosť splácať poskytnuté finančné prostriedky, navrhovateľ vyhlásil mimoriadnu splatnosť celého úveru k 9.6.2012. Po zosplatnení úveru nebola zo strany odporkyne uhradená žiadna suma. Pri posudzovaní nároku navrhovateľa súd vychádzal z toho, že tento nárok vyplýva zo spotrebiteľskej zmluvy v zmysle ust. § 52 a nasl. Občianskeho zákonníka. Zároveň zmluva o spotrebiteľskom úvere spadá pod ustanovenia zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch. Súd preto skúmal, či zmluva o úvere zo dňa 28.11.2011 má všetky náležitosti podľa § 9 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. a zistil, že v zmluve nie je uvedená konečná splatnosť úveru (§9 ods. 2 písm. f)) a taktiež navrhovateľ v zmluve neuviedol správnu výšku RPMN. Táto ani nie je uvedená v samotnej zmluve, ale len v Obchodných podmienkach. Výška RPMN je určená pri splatnosti 13 mesiacov 67,70%. V skutočnosti však RPMN predstavuje 78,62% ([www.http://:openiazoch.zoznam.sk](http://www.openiazoch.zoznam.sk) <<http://www.http://:openiazoch.zoznam.sk>>). Vzhľadom k týmto nedostatkom je potrebné zmluvu považovať za bezúročnú a bez poplatkov v súlade s ust. § 11 ods. 1 písm. a) a písm. b) zákona č. 129/2010 Z.z. Z toho vyplýva, že odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi len to, čo jej bolo poskytnuté. V danom prípade bolo zistené, že navrhovateľ odporkyňi poskytol sumu 1.600,- eur, odporkyňa mu doposiaľ zaplatila sumu 118,- eur, zostáva teda uhradiť 1.482,- eur. V tejto časti súd považoval návrh navrhovateľa za dôvodný .

Navrhovateľ si voči odporkyni uplatnil aj nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 369,60 eur v zmysle bodu 3 Obchodných podmienok. Podľa tohto bodu je odporkyňa povinná zaplatiť zmluvnú pokutu v prípade, že nesplní svoj záväzok zaplatiť dlžnú sumu podľa podmienok uvedených v zmluve a to vo výške 3,3% z celkovej dlžnej čiastky za každý aj začatý mesiac omeškania až do zaplatenia. Mesačne je to suma 52,80 eur (3,3% zo sumy 1.600,- eur). Navrhovateľ si voči odporkyni uplatnil nárok na zmluvnú pokutu za obdobie 7 mesiacov. Súd tento nárok navrhovateľa nepovažoval za dôvodný vzhľadom k tomu, že rovnaké ustanovenie o zmluvnej pokute už bolo vyhlásené za neprijateľnú (a teda neplatnú) zmluvnú podmienku a to rozsudkom Okresného súdu Dunajská Streda sp.zn. 5C/296/2014 zo dňa 7.10.2014, sp.zn. 5C/14/2014 zo dňa 7.10.2014, ako aj rozsudkom Okresného súdu Žilina sp.zn. 6C/244/2014 zo dňa 19.9.2014. V zmysle ust. § 53a ods. 1 Občianskeho zákonníka ak súd určil niektorú zmluvnú podmienku v spotrebiteľskej zmluve, ktorá sa uzatvára vo viacerých prípadoch, a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje alebo vo všeobecných obchodných podmienkach za neplatnú z dôvodu neprijateľnosti takejto podmienky, je navrhovateľ povinný zdržať sa používania takejto podmienky alebo podmienky s rovnakým významom v zmluvách so všetkými spotrebiteľmi. Pokiaľ si navrhovateľ nárok na zmluvnú podmienku voči odporkyni napriek tomu uplatnil, súd mu tento nárok z uvedených dôvodov nepriznal.

Zo všetkých uvedených dôvodov súd považoval nárok navrhovateľa voči odporkyni dôvodný v časti o zaplatenie sumy 1.482,- eur. Keďže odporkyňa túto sumu neuhradila riadne a včas, má navrhovateľ nárok aj na zaplatenie úroku z omeškania, a to odo dňa nasledujúceho po mimoriadnej splatnosti úveru, t.j. od 10.6.2012. K uvedenému dňu bola výška úrokovej sadzby podľa nar. vl. č. 87/1995 Z.z. 9% ročne. Súd teda vo veci rozhodol tak, že odporkyni uložil povinnosť zaplatiť navrhovateľovi sumu 1.482,- eur spolu s 9% ročným úrokom z omeškania od 10.6.2012 až do zaplatenia. Vo zvyšnej časti súd návrh ako nedôvodný (z dôvodov uvedených vyššie) zamietol. Súčasne podľa § 160 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku súd odporkyni povolil dlžnú sumu uhradiť navrhovateľovi v mesačných splátkach po 30,- eur, ktoré budú splatné vždy k poslednému dňu v príslušnom kalendárnom mesiaci počnúc mesiacom nasledujúcim po mesiaci, v ktorom tento rozsudok nadobudne právoplatnosť až do úplného zaplatenia s tým, že v prípade neuhradenia čo len jednej splátky riadne a včas, stane sa splatnou celá neuhradená časť dlžnej sumy naraz.

O náhrade trov konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku. Navrhovateľ si voči odporkyni uplatňoval nárok na zaplatenie sumy 2.459,60 eur (istina 2.090, eur + zmluvná pokuta 369,60 eur) s prísl., súd mu priznal sumu 1.482,- eur s prísl. Navrhovateľ teda mal v konaní úspech vo výške 60,25%, odporkyňa mala úspech v 39,75%. Celkový úspech navrhovateľa v konaní teda predstavuje 20,5% a v tomto rozsahu mu voči odporkyni vznikol nárok na náhradu trov konania. Navrhovateľovi v konaní vznikli trovy v súvislosti s právnym zastúpením v sume 238,39 eur (2 úkony právnej pomoci po 91,29 eur, 2 x paušál po 8,04 eur, DPH 20% zo sumy 198,66 eur ..... 39,73 eur) a trovy za zaplatený súdny poplatok v sume 147,- eur. 20,5% zo sumy 238,39 eur predstavuje 48,87 eur a zo sumy 147,- eur je 20,5% sumy 30,14 eur. V tejto výške súd navrhovateľovi náhradu trov konania aj priznal.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia na Krajský súd v Trenčíne prostredníctvom tunajšieho súdu v dvoch vyhotoveniach. Odvolanie musí obsahovať označenie účastníkov konania, voči ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa toto rozhodnutie napáda, v čom odvolateľ vidí nesprávnosť rozhodnutia alebo postupu súdu, čoho sa odvolaním domáha, musí byť podpísané a datované. Odvolanie možno zdôvodniť len skutočnosťami uvedenými v § 205 ods. 2 O.s.p..

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie, podľa osobitného zákona, ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia /§ 251 O.s.p./.